

亞中然丁時報

FRANQUEO PAGADO... TARIFA REDUCIDA CONCESION 718

Director: T. MIDZUNO REDACCION: Uspallata 981 U. T. 23. 7061

リンガ沖に展開の航空決戦

開戦以来稀に見る大空中戦

【東京十九日】軍事評論家は六月十六日リンガ沖航空戦において帝國海軍航空部隊の...

臨時議會閉會式を舉行

【東京十九日】臨時議會閉會式は本朝の閉會式は國父の墓前に花環を...

戦争完遂の決議案

【東京十八日】議會終了に際しては、戦争完遂の決議案を提出する...

在中支邦商の統制機關設立

【上海十八日】在中支全邦邦商社に對する統制機關設立の案は...

東大本年度卒業生殆んど軍部門志願

【東京十八日】東京帝國大學において、本年度卒業生の九十五パーセント...

比島獨立準備

【マニラ十八日】比島獨立準備委員会は、比島獨立の父、故ホセ・...

チャンンドラ・ボース氏來朝す

【東京十九日】マハトマガンジーが六月十六日は議會の傍聴が可及の速に...

太陽と日本

大久保弘一

太陽と日本 (五) 大久保弘一 日露戦争の時、滿洲軍艦隊...

本年九月施行豫定の 大統領選挙中止

【北京十八日】支那軍政府は、本年九月施行豫定の、大統領選挙を...

時報片々

【東京十九日】東京帝國大學において、本年度卒業生の九十五パーセント...

御願ひ

大東亞戰役以來、心配されておりました生活に悩むお母さん...

結婚媒介

日本から花嫁を迎へる御希望の方、日本へ歸つて結婚したい...

同胞各位

五月二十六日 日會婦人部 同胞各位へ...

日本食料品

●東京大連一噸七十仙、小一噸九十仙...

組合情報

▲市場案内(十五日朝七時)ビンクアバンドラ...

営業案内

●一般金融及び投資 ●證券買付及び保管...

OBSTETRICA ELISA YAMAUCHI

Diplomada en la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires...

OBSTETRICA ELISA YAMAUCHI... 電話 (26) ガライ 8778

Taller Mecanico de G. GONZALEZ... San José 220 U. T. 38-5923

亞南信託株式會社... 電話 三三二一

Discurso pronunciado por el primer ministro general Tojo ante la dieta imperial, el dia 16 de junio de 1943

Estoy profundamente conmovido por el más benigno Rescripto Imperial que S. M. el Emperador se dignó concedernos especialmente hoy en la ceremonia inaugural de la Dieta Imperial. Obedeciendo lealmente la Augusta Voluntad de nuestro Soberano, llevé la firme intención de desplegar junto con Vds. mis mayores esfuerzos para cumplir con nuestros importantes deberes en tiempos de guerra y obtener rápidamente el objeto de la misma, tranquilizando con ello el pensamiento de S. M. el Emperador.

Han transcurrido año y medio desde el estallido de la guerra de la Gran Asia Oriental. Bajo la Augusta Virtud de S. M. el Emperador, los oficiales y soldados de las fuerzas imperiales han ocupado vastas zonas y ahora siguen sosteniendo recias batallas en varios frentes, para destrozando el poder combativo enemigo, sobreponiéndose a enfermedades, calor y frío extremados, viento rugiente, tormentas y toda clase de dificultades. Deseo expresar con ustedes mi más sincero agradecimiento a los insuperablemente valientes oficiales y soldados de las fuerzas imperiales por sus constantes esfuerzos y su hábil planeamiento para llevar a cabo eficaces batallas. Para obtener estas victorias numerosos valientes combatientes perecieron en resguardo de nuestro Soberano en el campo de batalla, siendo ahora venerados como guardianes de nuestro territorio. Especialmente la muerte sublime del Comandante en jefe de la Escuadra combinada, Almirante Isoroku Yamamoto, acaecida durante la acción en el más avanzado frente del sur y el trágico fin del Comandante Yasuyo Yamazaki y de los oficiales y soldados bajo el mando de este último en la isla Attu, han conmovido fuertemente el corazón de nuestro pueblo.

Al pensar en los numerosos oficiales y soldados que sacrificaron sus vidas por la eterna lealtad y patriotismo, realizando tantos actos heroicos, no habrá ninguno entre todo el pueblo del Japón, que deje de levantarse resueltamente a fin de imitar los pasos de estos héroes. Ninguno de nosotros los japoneses dejará de renovar y reforzar su determinación de no cesar la lucha hasta que el enemigo sea completamente derrotado. Debido tan solo a que contamos con tales abnegados héroes y con personas capaces de seguir los pasos de los mismos, la victoria final está asegurada para nosotros en la presente guerra. Recordando con Vds. los distinguidos servicios prestados por el Almirante Yamamoto y otros bravos oficiales y soldados, quienes ofrendaron sus vidas a la patria, quisiera expresar nuestro más sincero sentimiento, elevando una plegaria por ellos, al mismo tiempo que nosotros nos dedicamos a derrotar a nuestro enemigo a fin de corresponder en esta forma a los leales espíritus que supieron efectuar actos inigualablemente heroicos.

También deseo en esta ocasión rezar junto con Vds. por el rápido restablecimiento de los oficiales y soldados heridos y enfermos, al mismo tiempo que por la pronta llegada del día, en que ellos puedan servir a la patria nuevamente. Por otra parte, quisiera expresar nuestra más profunda simpatía a las familias, cuyos miembros han perecido en el campo de batalla. Bajo la Augusta Virtud de S. M. el Emperador, nuestra posición estratégica para la infalible victoria en la Gran Asia Oriental se va reforzando actualmente día a día con los vastos recursos de las regiones ocupadas por nuestras fuerzas, que se convierten sucesivamente en nuestra fuerza de combate. Este desarrollo nuestro en la Gran Asia Oriental constituye un factor que tiene la virtud de sellar el destino de nuestros enemigos. Alarmados por el rápido desarrollo de nuestra posición estratégica, los Estados Unidos y Gran Bretaña intentan obstaculizarlo a toda costa.

Por parte del enemigo, aparecen paulatinamente intenciones de efectuar contraofensivas por medio de la movilización de su fuerza material entera, de la cual depende, sin otro medio a que recurrir. Pero, estas intenciones del enemigo son naturalmente previstas por el Japón. Una vez presentada la oportunidad propicia, tales contraofensivas enemigas serán eficazmente contrarrestadas por las fuerzas imperiales, donde quiera que las mismas se efectúen. Nuestras fuerzas no sólo están asestando golpes eficaces al enemigo, sino que también inventan nuevos métodos para derrotarlo. En efecto, las fuerzas imperiales están actualmente desarrollando grandiosas operaciones en China, en la región fronteriza indobirmanesa y en el Pacífico, para asestar golpes mortales al enemigo. De tal suerte, las batallas que se repiten en varios frentes se tornan cada vez más intensas y terribles.

Justamente ha llegado el momento, en que los cien millones de habitantes del Japón, manteniendo firmemente la posición de infalible victoria, demuestren el real mérito de su espíritu de lealtad y patriotismo, con una inflexible confianza en la victoria final. En las circunstancias descritas más arriba, no dejamos de observar la penosa y precaria situación, en que se hallan los países anglosajones, y que los mismos tratan por todos los medios ocultar ante todo el mundo. Nuestra nación luchará esta guerra de voluntades y ganará esta guerra de perseverancia, realizando todos los esfuerzos posibles hasta que llegue el día, en que nuestros adversarios sean completamente sometidos.

La orientación de la Gran Asia Oriental revela elocuentemente que de la confianza de los países y pueblos de esta región en el Japón, emana la sincera y voluntaria cooperación con nos-

otros para la exitosa prosecución de la guerra, tornándose dichos países y pueblos cada día más fuertes. Habiendo recientemente visitado China, Manchukuo y las Filipinas, y habiendo tenido oportunidades de inspeccionar personalmente las actuales condiciones locales y de cambiar francas opiniones con los principales dirigentes de dichas regiones, mi convicción ha sido reforzada aún más con respecto a la solidaridad que existe entre los miembros de la Esfera de Coprosperidad. De más está decir que la política inmutable del Japón consiste en liberar para siempre a la Gran Asia Oriental de la secular dominación anglosajona y restituir esta región a su propia condición natural. Todas las medidas que el Japón ha adoptado, concuerdan perfectamente con esta política fundamental. A medida que iba transcurriendo el tiempo desde el comienzo de la guerra, todos los pueblos de la Gran Asia Oriental, entendiendo cabalmente la real intención del Japón, se iban convenciendo de que no habría emancipación de la misma región sino con la completa victoria del Japón, y de que no habría tampoco felicidad para todos ellos sino con la inauguración de una nueva era en la Gran Asia Oriental. Este hecho constituye verdaderamente una causa suficiente como para felicitar a toda la Gran Asia Oriental. En vista de tal situación, y a fin de corresponder a la cooperación entusiasta de estos pueblos, el Gobierno se halla actualmente considerando la aplicación de las mejores medidas posibles.

Permítame poner francamente de manifiesto los puntos de vista del Gobierno con respecto a los principales puntos; Manchukuo considera al Japón como una nación hermana y S. M. el Emperador del mismo país se digna mostrar personalmente un ejemplo a su pueblo, realizando una espontánea y sincera cooperación de toda la nación completamente unida hacia el Japón, en los aspectos tanto materiales como espirituales. La cordialidad y amistad que Lagan al Japón y Manchukuo no dejan por cierto nada que desear. El Japón, por su parte, se esfuerza por corresponder incesantemente a esta confianza de Manchukuo y despliega cada vez mayores esfuerzos para el futuro desarrollo estable del citado país. En lo que se refiere a China, el Gobierno y el pueblo bajo la atinada dirección del Presidente Wang Ching-wei han correspondido de todo corazón a nuestra sincera actitud, cooperando con nosotros de acuerdo con el espíritu de la declaración conjunta del Japón y China, marchan firmemente hacia la obtención del objetivo común. China que ha sufrido durante un siglo, debido a las ambiciones de los países anglosajones de dominar el mundo, se halla por fin completamente libre. En estos momentos despliega ingentes esfuerzos; y juntando sus fuerzas con las japonesas contribuye con todo su enorme poderío, como una nación completamente independiente, al establecimiento de una nueva era en la Gran Asia Oriental.

Así el ideal de China "China para los chinos", lo que el pueblo chino anhela durante varias décadas, se va cumpliendo virtualmente, y numerosos dirigentes de influencia tales como los generales Pang Ping-hsun, Sun Tien-ying, Jung Tzu-heng, se pasaron uno tras otro al campo del Gobierno nacional del presidente Wang, abandonando el régimen de Chung-king, cosa que es sumamente natural, si se tiene en cuenta el desarrollo de la situación hacia el renacimiento de China. Tal desarrollo vigoroso de China es por cierto digno de ser felicitado tanto por el bien de China misma como del Asia y del mundo entero. Por nuestra parte, nos felicitamos sinceramente del resurgimiento de China y nos decidimos a prestarle aún más eficaz apoyo por todos los medios a nuestro alcance. Con este espíritu nosotros intentamos hacer revisiones fundamentales de los tratados entre el Japón y China con miras a estrechar aún más la activa cooperación entre ambos países.

Volviendo nuestra mirada hacia Thailandia, verificamos que el mismo país, después de liquidar sus intrincadas relaciones de largo tiempo con los Estados Unidos y Gran Bretaña, decidió compartir el destino con el Japón. Bajo la dirección del Primer Ministro Phibun Songhrum, marcha vigorosamente, venciendo todas las dificultades de tal manera, que ha provocado mi deseo de manifestar el más profundo respeto al pueblo thailandés. Para promover la colaboración más estricta posible con Thailandia hemos resuelto firmemente extenderle nuestra mayor cooperación en los campos militar, político y económico. Más aún, deseo declarar aquí que el Japón, conside-

rando la íntima aspiración de aquella nación de realizar el mayor avance posible, se halla dispuesto a concederle nuevas cooperaciones.

En cuanto a Birmania, como ustedes saben, en el mes de marzo último hemos recibido como huésped en nuestra capital al Dr. Ba Naw, Gobernador General, al que yo transmitiera la resolución de nuestro Gobierno. Un hecho bien conocido por Vds., la determinación sincera y absoluta del Jefe de Gobierno birmano y demás dirigentes en lo que respecta a la independencia de Birmania y su cooperación con el Japón. Con verdadera satisfacción anotamos la organización de una comisión preparatoria para la independencia, creada el 5 de mayo último, y el constante progreso de la misma. Confía en que estos preparativos sean completados en muy poco tiempo y no tardará en llegar el glorioso día de gran trascendencia histórica.

En lo que respecta a las Filipinas, Jorge Vargas, presidente de la Comisión Ejecutiva y otros dirigentes están poniendo su más sincero empeño en la reconstrucción de las islas, al mismo tiempo que procuran la más estrecha cooperación con el Japón en la prosecución de la guerra, mientras el pueblo en general, luego de haber comprendido nuestras verdaderas intenciones, nos hace extensivos sus valiosos servicios. Nuestra actitud con respecto a la independencia de las Filipinas ya ha sido lo suficientemente aclarada en nuestros repetidos manifiestos anteriores. Nuestro deseo es ir ahora un paso más adelante y declarar que acordaremos el honor de independencia a las Islas Filipinas antes de finalizar el año en curso. Para el pueblo filipino que ha estado trabajando ruidamente bajo el astuto régimen americano desde hace mucho tiempo, la independencia no era sino una especie de espejismo. En cambio, ahora en poco menos de dos años después del estallido de la presente guerra se cumple la mayor de sus aspiraciones. Fácil es imaginarse el sentimiento de gratitud que experimentarán los filipinos. Es en realidad motivo para sinceras congratulaciones para los filipinos en particular y la Gran Asia Oriental en general. La población nativa de Malaya, Sumatra, Java, Borneo, Célebes y otros territorios que se encuentran bajo la administración militar japonesa, están asiduamente cooperando con el Japón. Aún en plena guerra han sido liberados y beneficiados cultural y educacionalmente bajo la comprensiva dirección de las autoridades niponas, lo cual les permite vivir una vida de esperanzas y felicidad jamás experimentadas en el pasado. Ello, creo, es motivo de sincera congratulación para los pueblos indonesios. Nuestra intención es ir más allá todavía para el mejor cumplimiento de las aspiraciones de los nativos, y paso a paso se tomarán medidas tendientes a hacer posible la participación de la población nativa en su respectivo gobierno en proporción con sus habilidades, en el curso del presente año. Especialmente en Java intentamos realizar estos planes a la mayor brevedad posible, dada la situación adelantada de dicha isla y respondiendo al deseo de su población.

En cuanto a la Indochina Francesa, las autoridades francesas allí destacadas están comportándose perfectamente bajo condiciones un tanto difíciles. La intención del Japón es estrechar aún más las relaciones con la Indochina Francesa, conforme con el Tratado nipón francés de defensa conjunta de la Indochina Francesa. Es así como debe comprenderse en toda la Gran Asia Oriental el Gran Ideal, que inspiró la fundación del Imperio Japonés, de que los pueblos de todos los países deben gozar paz y seguridad. Es un brillante amanecer para estos pueblos que durante muchos años venían sufriendo la explotación por parte de otras naciones. Contrasta con el vigoroso desarrollo logrado por todos los países del Asia, la India que todavía está soportando las más terribles pruebas en su afán por obtener la independencia absoluta bajo la despiadada opresión de los británicos. Siento compasión por los hindúes que se encuentran en tal indignante situación. El Japón está firmemente resuelto a agotar todos sus medios para ayudar a eliminar de la India las influencias anglosajonas que son enemigas del pueblo hindú, y para ayudar a la India a obtener su independencia completa en el verdadero sentido de la palabra. Espero confiadamente que muy pronto vendrá el día en que el ardiente deseo de los hindúes se vea cumplido y recobren su libertad y prosperidad.

Volviendo a la situación europea, vemos a Ale-

mania, Italia y sus aliados marchando a la vanguardia para obtener la victoria, estrechando cada vez más sus vínculos con el Japón. Creo firmemente que Alemania, Italia y sus aliados obtendrán magníficos éxitos en la prosecución de la guerra, en virtud de su inexpugnable posición que ha sido ya asegurada. El Japón promete llevar la guerra hombro a hombro con Alemania, Italia y sus aliados, obrando de común acuerdo con mutua asistencia. Nuestros enemigos, los países anglosajones, improvisan la finalidad para justificar los medios, alterando la paz en todo el mundo e intentando forzar a los países neutrales a intervenir en la guerra. Después de llevar a otras naciones a la guerra, les obligan a luchar mayormente, anulando con toda frialdad los sacrificios que las mismas hayan efectuado. Una vez tornada desfavorable la situación, ellos no vacilan en romper relaciones con sus aliados, sin cumplir con sus promesas y palabras empeñadas. Ellos solían propagar abiertamente que se hallaban en una posición para proteger a los pequeños Estados; sin embargo, ahora han cambiado repentinamente su actitud, abogando por la hegemonía de las grandes potencias. Ellos no se avergüenzan siquiera de perseguir comodidades exclusivamente para ellos mismos a costa del sacrificio de los demás. Aprovecho esta oportunidad para expresar mi profundo respeto a las naciones que mantienen con firmeza su neutralidad ante las astutas intrigas angloamericanas.

Espero que los lazos amistosos mantenidos entre el Japón y sus aliados se estrecharán aún más. La situación aquí y a nuestro alrededor se mantiene ciertamente no sin dificultades. Bajo la situación que se está desarrollando, los 100 millones de japoneses han renovado su propósito de lucha, desempeñando su deber como dignos vasallos de S. M. el Emperador. Reafirmando su voto de proseguir la guerra con todas sus energías para llevarla a un feliz término, todo el pueblo japonés comparte la determinación de los oficiales y soldados de las fuerzas imperiales en los frentes.

En esta importante conjuntura, el Gobierno ve mentalmente cumplida. Para proseguir esta guerra hasta llegar a su glorioso fin, triunfando en los campos de batalla y obteniendo grandes resultados en el aspecto de construcción, el Gobierno se halla determinado a vencer todos los obstáculos ya sea en nuestro propio país o bien en el exterior. Afortunadamente nuestra producción industrial ha progresado notablemente desde fines del año pasado. El Gobierno reforzará la estructura de tiempos de guerra con la sincera cooperación del pueblo, concentrando todos los esfuerzos de la nación en aumentar el poder combativo.

Con este propósito, el Gobierno pidió a S. M. el Emperador la convocación de la presente sesión extraordinaria de la Dieta, presentando los proyectos de presupuesto concernientes al reajuste de las empresas y al emergente aumento en la producción de alimentos. Intentando que toda la nación contribuya al aumento del poder combativo, el Gobierno ha propuesto el proyecto de reajuste de las empresas de todos los ramos, extendiendo el principio del reajuste anterior. Los esfuerzos coordinados de toda la nación son absolutamente necesarios para facilitar la ejecución de este plan. Todo el pueblo, urgido a interpretar correctamente las intenciones del Gobierno, tiene que cooperar positivamente con éste para completar el reajuste en cuestión lo más pronto posible, colocándose cada hombre en su apropiado lugar.

Esta empresa demandará un gasto de varios millones de yens. El proyecto de la disposición de dos fondos para el reajuste de las empresas ha sido especialmente sometido a la Dieta con el propósito de utilizar dichos fondos para los gastos. Todos los japoneses que se han esforzado por aumentar y economizar en el consumo, se hallan en la necesidad de redoblar sus esfuerzos para preservar el orden económico nacional, refinando sus compras superfluas. Es necesario mencionar el hecho de que el Gobierno tomó todas las medidas posibles en lo que se refiere a la provisión necesaria para suplir a la nación durante el tiempo de guerra.

En esta etapa de la guerra, se deben particularmente extremar los esfuerzos para lograr el propio abastecimiento y la propia suficiencia en la alimentación, prestando atención a todas las contingencias que se presenten en todo lo que se refiere a las provisiones. De acuerdo con esto, el Gobierno intentó aumentar la producción de arroz, trigo, patatas y otros cereales útiles para la alimentación, asegurando la posición en estos críticos tiempos. Mientras el Gobierno conduce la administración en la manera más eficiente, intenta marchar a pasos firmes hacia la victoria final, suspendiendo o abandonando todas las actividades que no tienen directa relación con la prosecución de la guerra, y movilizándolo a todo el pueblo para la producción de materiales bélicos. De conformidad con esta política, el Gobierno decidió no realizar elecciones prefecturales este año y sometió a la población de la Dieta el proyecto de ley relacionado con ellas.

Caballeros, es mi mayor deseo que, entendiendo las intenciones del Gobierno a que acabo de expresar procedan a deliberar y aprobar rápidamente el presupuesto y los proyectos de ley sometidos por el Gobierno.

F I N

CINE
Astoria
Suipacha 482 U. T. 35-0156

レヴィスタ
コーラ・テ
リー

▲毎日十二時半より二十四時半まで連続映演
▲入場料一席

鯛みじん

上品な味、栄養に富み、高価な加工品として知られ、殊に子供の食糧に喜ばれます。

◆其他小魚類の煮干、ミリ干、干鰯等
◆銀産組合花井商店にありますが、御求め下さい

マル・デル・プラタ市
梶原

第四回青年部主催野球大会

試合開始 六月二十七日(第四日曜)協和園において(雨天顺延)午前十時より 時間厳守

参加資格 選手は非会員たりとも参加し得、但し非会員参加の場合各自登壇納納のこと

試合回数 七回戦(五回を經過し兩軍の差十點以上ある場合はコールド・ゲームなし)

使用球 硬球

審判 審判長山内謙彦氏、各チームより二名(球壘審を要し他チームの審判を要す)

参加費 一チームに付拾圓、試合當日迄に納入のを優勝チーム優勝旗(持廻り)及青年部メダル

賞 第二位チーム青年部メダル

参加申込 六月二十日までに日會事務所宛申込のこと

在亞日本人會青年部

廣 告

拜啓 在亞同胞の親睦、福祉の増進、慈善救済並に教育及び體育の向上を目的とする本會の事業遂行上、健全なる財政の基礎を確立するため去る五月十五日月例役員會において慎重審議の結果、左記の通り役員會を改正し、来る七月より實施することと決定候に就ては右御承の上、何卒至急會費口數御申込相成度、此段に紙上御通知を仰願申上候 拜具

昭和十八年六月十日
在亞日本人會
法人 社團
在亞日本人會

會員各位

本會々則第五條第一項ニ掲記ノ會費ハ一人一口以上五口マゾノ口數制トシ、一口ノ月額ハ男子會員五圓、女子會員三圓、但し昭和十八年七月分會費ヨリ之レヲ實施ス

會費改正について

○七月から廣告の通り本會の會費が改正されることになりました

○會費改正については各會員宛に郵便で御通知御説明申上げると同時に會費申込用紙を御送りして置きました

○一口でも多く會費を申込んで下さい、そして申込書を御忘れなく至急御送り下さる様お願い致します